

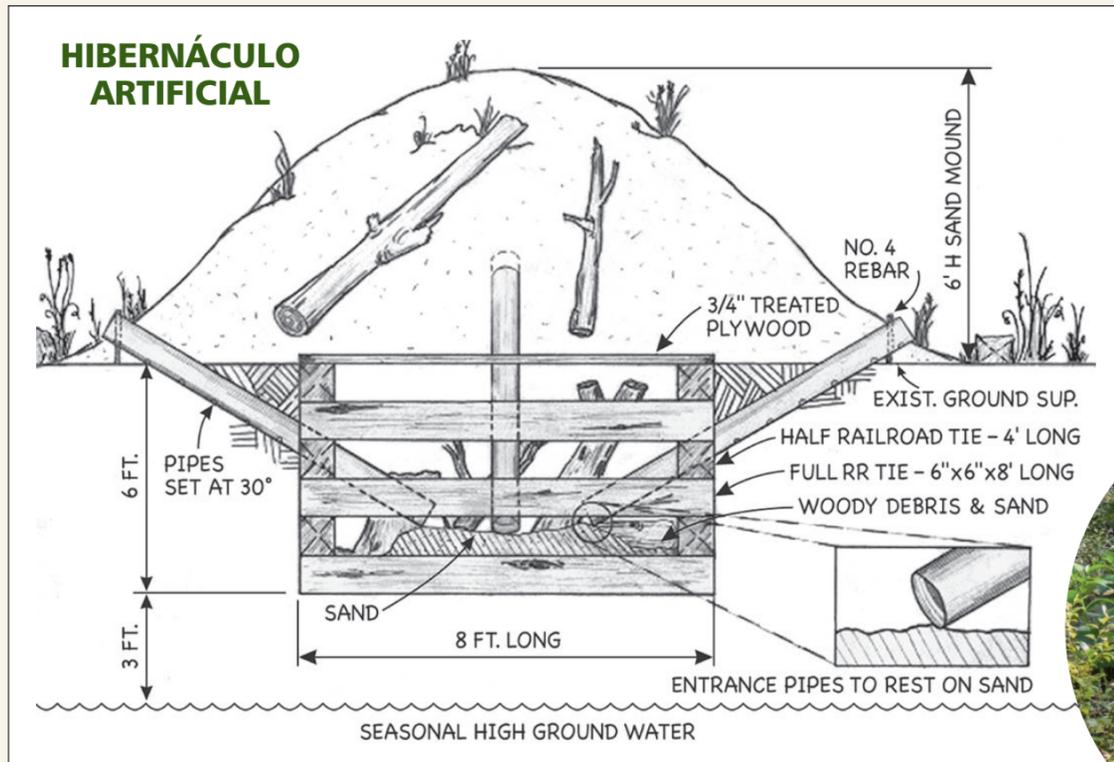
# Hibernación de la Serpiente del Bosque

Proteger especies como las serpientes es difícil porque suelen ser malinterpretadas y causar miedo.

Algunas personas evitan las serpientes porque no las comprenden, siendo ésta quizás la defensa más efectiva de estos reptiles. Sin embargo, el miedo injustificado en la gente les hace matarlos. Pero son una parte importante de nuestro ecosistema.

Serpientes, como otros reptiles y anfibios, son de sangre fría y dependen de la temperatura ambiental para mantener el calor corporal. Hibernan durante el invierno, bajando su ritmo metabólico para conservar energía, pasando el invierno por debajo de la línea de congelamiento dentro de madrigueras abandonadas, raíces de árboles viejos y troncos agujereados. Tienen que encontrar sus guaridas antes que la temperatura descienda para no correr riesgo de congelarse. A medida que el desarrollo y la actividad del hombre se expanden, el hábitat para la reproducción y anidación de las serpientes desaparecen.

Hibernáculos como éste ayudan a las serpientes a sobrevivir inviernos duros.



Fotos de Serpiente Verde Rugosa, Serpiente Acuática Norteña, Serpiente Pino Norteña: Robert Zappalorti, Nature's Film and Photo Images  
Ilustración de Serpiente Pino Norteña: gracias a Herpetological Associates, Inc. 2010

## Algunas especies locales de serpientes



**Serpiente Escarlata Septentrional** 35-82cm  
*Cemophora coccinea copei*

- Fosorial – Adaptado a la excavación y a vivir bajo tierra
- Nocturno – Emerge en la noche
- Altamente sigiloso - Raramente visto



**Culebra Rayada** 45-130cm  
*Thamnophis s. sirtalis*

- Terrestres
- Especie de serpiente más común de Nueva Jersey
- Las madrigueras invernales son compartidas/comunitarias.



**Serpiente Verde Rugosa** 51-114cm  
*Opheodrys aestivus*

- Arbóreo – A menudo visto colgado de árboles
- Generalmente solitarios, pero sus nidos y guaridas invernales son compartidas/comunitarias



**Serpiente Acuática Norteña** 56-135cm  
*Nerodia sipedon*

- Mayormente acuática
- Se alimenta de peces y ranas
- Hiberna en terrenos altos, cerca del agua
- No venenoso
- Puede ser agresivo con una mordida desagradable. Observar a la distancia.



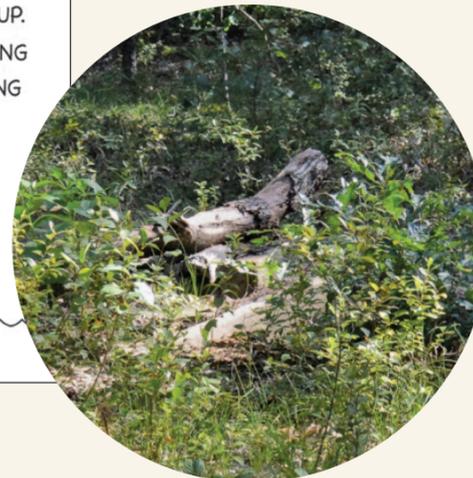
**Víbora Ratonera, Serpiente Negra o Serpiente Piloto** 86-257cm  
*Elaphe o. obsoleta*

- Son fieles a su hibernáculo – tienden a retornar al mismo sitio donde hibernaron anteriormente
- Las crías tienen un patrón parecido al de la víbora cobriza
- Su anatomía les permite trepar superficies casi lisas



**Culebra Casera** 122-254cm  
*Pituophis m. melanoleucus*

- Escaso en NJ: al riesgo de volverse una especie en peligro de extinción
- Habita en grandes extensiones de pinos
- Sus guaridas invernales son compartidas/comunitarias



### Amenazas graves:

Fragmentación de los bosques a causa del desarrollo y rutas viales, práctica de off road (vehículos 4x4), accidentes viales, ataques deliberados y/o la caza furtiva

**¡Pueda Ayudar!**

Aquí, en la cuenca hidrográfica del Maurice River, de todas las 18 especies de serpientes NINGUNA es venenosa.

- Tenga cuidado cuando maneja para no pisar reptiles o anfibios en la ruta.
- No use venenos para eliminar roedores: use trampas mecánicas en caso de ser necesario. Animales envenados matan a otros animales silvestres que no fueron el propósito del veneno utilizado.

Es ilegal matar, molestar o coleccionar fauna silvestre nativas y/o no-presas.

- Denuncie coleccionistas de serpientes y otras violaciones contra la vida silvestre a: NJ Fish and Wildlife Law Enforcement's Operation Game Thief Hotline, 1-855-648-8477. Reúna toda la información que pueda: descripción del vehículo, número de placa, etc. La información es amiga de la ley.